

Genre du véhicule 31) Camion (châssis)	Marque de fabrique A E B I	Type T P 4 5 S (40 km/h)	Fiche d'homologation No CH 3005 03
--	-------------------------------	-----------------------------	---------------------------------------

Constructeur	<u>AEBI & CO. AG, Maschinenfabrik, CH-3400 Burgdorf</u>
Identification	<u>sur la plaquette du constructeur "TP 45 S" et "CH 3005 03"</u> <u>numéro du châssis "TP 45 S - ..." (TP 45 S = seulement sur le châssis)</u>
Plaquette du constructeur	<u>à droite, à l'avant sur l'aile, sous le siège du passager</u>
Numéro du châssis	<u>à l'arrière, à gauche sur le longeron, à côté de la boîte c.v.</u>
Identification du moteur	<u>"ED" devant le No du moteur, à gauche en haut sur le support de la pompe d'injection</u>
Importateur	<u>=</u>

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	<u>2 / 4</u>
Suspension	<u>=</u>
Direction	<u>mécanique; s.d. hydrostatique</u>
Entraînement	<u>toutes roues; libération traction AV ou AR</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues</u>
Frein auxiliaire	<u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>
Frein d'arrêt	<u>mécanique, à expansion interne, sur roues AR</u>
Ralentisseur	<u>=</u>
Contrôle 2 circuits	<u>par contrôle du niveau, lampe-témoin séparée</u>

Moteur			
Marque	<u>PERKINS</u>	Type	<u>4.108 (ED)</u>
Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Carburant	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Refroidissement	<u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Alésage	<u>79,4</u>	Course	<u>88,9</u>
Cylindrée	<u>1760</u>	CV-impôt	<u>8,96</u>
Puissance en kW	<u>29,4 DIN</u>	à min-1	<u>3000</u>
Couple max Nm	<u>101</u>	à min-1	<u>2200</u>
Déparasitage	<u>l = 450 x ø 102 mm</u>		
Silencieux	<u>=</u>		

Carrosserie/Équipement	<u>sel. la carrosserie/s.d. avec pont d'usine \$)</u>		
Nombre de portes	<u>s.d. 2</u>	Indic. vitesse	<u>=</u>
Ceintures sécurité avant	<u>=</u>	arrière	<u>=</u>
Cale	<u>1/260x120x155 mm</u>	Rétroviseurs	<u>gauche + droite</u>
Antivol	<u>=</u>	Essuie-glace	<u>=</u>
Réservoir carburant	<u>1/acier, 32 litres</u>		
Avertisseur	<u>1/BOSCH 0 320 043 010 ou d'autres modèles homologués</u>		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>1420</u>	<u>200</u>	<u>1620</u>
Répartition charge	<u>(poids à vide du châssis)</u>		<u>\$)</u>
Poids garantis	<u>2300</u>	<u>2500</u>	<u>4500</u>
Pneus	<u>10.0/75-15</u>	<u>10.0/75-15</u>	
Ply/bar	<u>8 / 3,70</u>	<u>8 / 3,70</u>	
Charge	<u>2560</u>	<u>2560</u>	
pour Vmax	<u>40</u>	<u>40</u>	
Jantes	<u>EA 9.00 x 15,3</u>	<u>EA 9.00 x 15,3</u>	

Dimensions \$)	intérieur	extérieur	
Longueur	<u>4050</u>	Empattement	<u>2600</u>
Largeur	<u>1720</u>	Essieu double av	<u>ar</u>
Hauteur	<u>2060</u>	Voie	av <u>1390</u> -
Porte à faux avant	<u>1060</u>	Voie	ar <u>1466</u> -
Porte à faux arrière	<u>390</u>	Braquage ø	g <u>11100</u> d <u>10500</u>
Garde au sol	à vide <u>230</u>	en charge	<u>230</u>

Garantie poids remorqueable avec/sans frein	<u>mécanique 5400</u>	<u>automatique</u>
Garantie poids de l'ensemble	<u>=</u>	<u>=</u>
Poids remorqueable testé	<u>=</u>	<u>=</u>
Charge garantie sur le toit	<u>=</u>	<u>=</u>
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>39,2</u>	<u>km/h</u>
testée	<u>39,0</u> km/h à min-1	<u>3150</u> moteur <u>630</u> prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1		Genre du véhicule	
m6	12,23-12,57	81,0	74,5 2250	ab	Camion	
					Marque et type	A E B I T P 4 5 S
					Homologation No CH	3005 03
					Carrosserie	
F	G	H	J	R	Places	
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				total	2
b = 4,10 à 2850 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		avant	2
b = 4,10 à 2200 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Poids à vide	sel. bulletin pesage
b = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Charge utile	sel. la carrosserie
O	O+P				Poids total	4500
S Bacharach = 4,50	Pompe d'injection	CAV			Carburant	D
					Cylindrée	1760
					CV-impôt	8,96

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) <u>Pont d'usine</u>	dimensions	intérieur	extérieur	pois	AV	AR	total
	longueur	2590	4480	à vide	1560	700	2260
	largeur	1710	1800	charge utile	600	1640	2240
	hauteur	360	2060	poids total	2160	2340	4500
	porte à faux AR	720	800	poids garantis	-		4500

Equipement : livrable avec divers engins de travail et carrosseries; les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation (poids minimal d'adhérence sur l'essieu AR = 670 kg); des bavettes sont obligatoires à l'avant (à l'arrière: selon la carrosserie; contrôler à l'immatriculation).

Chasse-neige : dispositif d'éclairage sur le toit de la cabine, se composant des feux de position, de croisement, de gabarit (rouge/blanc) et de danger (orange).

Poutre arroseuse : des feux de gabarit (rouge/blanc) à l'avant du véhicule et la signalisation jaune/noire sur la poutre sont obligatoires.

Epandeuse de sel : feu de gabarit rouge et catadioptres à l'arrière sur la trémie, signalisation jaune/noire sur la tôle de gabarit et feu orange de danger.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;

118 - Vitesse max. 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Berne, 27.12.84
Vn/jak

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation